

F 1.043  
F 2

კარილია „განვითარების“ მშენებელთა სა

62872



# ქართული ეროვნული სამხედრო სიმღერათა

## ც ა მ ი გ უ ლ ი

ცოტვის მოკლე განვარტვით

I ნაწილი

ჩაწერილი და შედგნილი ქართული შეფლებისათვის

რუთ. კართული გიმნაზიის მასავლებლის 6. შარაშიძის მიერ.



ქართველი, საქართველო, კულტურული.

1918 წ.

### ඉංග්‍රීසු වාචක ප්‍රතිච්ඡත

වි 18 ගුවරුදේ සාමාජික ස්ථේරිතා: „උරුයුලු පිටපුලාං“ ප්‍රත්‍යා තුළ පුළුව „උරුයුලු දා මැඩුලාං“.

මෝසූලු, මෝමුලු, මෝංග, මෝතුරු, මෝමැන්ටුරු, මෝමැන්ටුරු දා මෝමැව්ස්ටුරු සිම්ලෝරුදෑස් ඩෝ-  
ලුම්ඩි, මෝංඩු දෘම්ඩුඩි මෝතුරුත ප්‍රියුම් — ඩිනං නොරු ඇතා සාක්ෂිරා.

21 ගුවරුදේ පිරුවුල රාජ්‍ය මෝතුරු දා මෝසම් නිමාන පුක්කා මෝලු නොරු, ප්‍රත්‍යා තුළ  
නාතුළාරා. — ගිඳාව රාජ්‍ය මෝතුරු සින්හුමින් නිෂ්පාන ප්‍රත්‍යා තුළ මෝසම් නිශ්චිත.

୫.୪୦/୧୯୬୭

୭୮୪୨୪(୭୭.୩୨୨)

ଶାକଟିଲ୍ଲେଟିକ ଏକଣତାଲ୍ଲୋଡ଼ିସ୍ ଫଲ୍ସର୍କର୍ପରେଶିଙ୍କ.



# ପୂର୍ବପୁରୀ ମହାନ୍ତିର

ସାମନ୍ତରାଜ୍ୟର ସମ୍ରାଟାରାଜା

# ପୂର୍ବପୁରୀ

F 1.043  
୧୨

+

ଲେଖିଥିଲେ ଅନୁଷ୍ଠାନ ପାରାମରିତିଥିଲି

I ନାମିଲାଲ

ହାନ୍ତିରିଲ୍ଲି ରୋ ଶ୍ରେଷ୍ଠିନ୍ଦିଲ୍ଲି କାରତ୍ତିଲ୍ଲି ଶ୍ରୀତାମିଲ୍ଲି

ମାତ୍ରା, ମାନ୍ତ୍ରୀଳି ପରିବାରରେ ପାରାମରିତିଥିଲି ୬. ଶାହୁଶିଳ୍ପି ମହିଳା

1918 ଫେବୃଆରୀ

୩୨୦. (୧୯x୨୦), [୩.୧.୭.]



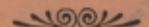


## ავტორისაგან

წინამდებარე პრეზენტის გამოცემის მიხანდა — ხელი შეუწეოს სახწავლებლებით ერთოჯნული სიმღრღბის გაყრდების სახით. ეველასათვის ჰქმარიტებაა, რომ სიმღრბა-გალობას და ხაზოგადოთ მუსიკას დიდი აღმზრდები მნიშვნელობა აქვს. იმ დროსაც მოვესწარით, რომ ერთოჯნულ ენასთან ერთად ერთოჯნულ სიმღრასაც დირსებული ადგილი ეთმობა ეთელგარი ტიპის სახწავლებელში. ჩვენი ძელებისათვის დღემდისაც დიდ საჭიროებას წარმოადგენდა სამხმოვან სიმღრათა კრებული, მაგრამ იმნაირი კრებული, რომ მოწაფებისთვისაც სახელმძღვანელოთ გამომდებრივ, არ მოგვეპოვდა.

იმ კრებულში მოთავსებული სიმღრები ძესრულებულია ქუთაისის ქართული გიმნაზიის (მოსამს, კლ.) მოწაფების მოღირებით გუნდის მიერ. სწორედ კი გარემოება მაბეჭდვის მივაწოდო კრებული-სახელმძღვანელო ჩვენს ძელების და დაწმუნებული ვარ, იგი დახმარებას გაუწევს როგორც მოწაფე, ისე მასწავლებელთაც.

უკანასკნელთავის კრებულს წარუმძღვარე შოკლე „ნოტების განმარტება“, რომელიც განსაკუთრებით გამოსაღები იქნება იმათთვის, რომელთაც ნოტები სესტად იციან.





## ნოტები და მათი განვარტვა

როგორც ყოველი ოდისინის აქტი სიტუაცია ანუ წერილობით გამოითვალისა, ისე ყოველი ადგინდება გამოიხატოს სხვადასხვა ნიშნით. ასეთ წიგნებს „ნოტები“ ეწოდება.

შვიდვარია: მთელი ა ; ნახევარი ა ; მეოთხედი ა ; მერვედი ა ; მეორებრტედი ა ; კუდამიეთორმეტედი ა ; და სამოცდამოთხედი ა . ნოტები იწერება ხაზებზე და ხაზებს შუა ამნაირათ:

; ნოტების საწერაო ხუთი ხაზი იხსირება, ხაზებს თვლიან, ჰევიდა წევით ; რადგანაც ბეჭრა ბეჭრევარია და მათი გამოხატვა შოლოდ

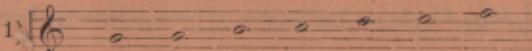
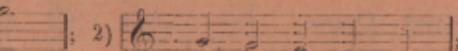
ხუთ ხაზზე დაწერილი ნოტებით შეუძლებელია, მიტომ მე ხუთ ხაზს ზევით და კვევით პატარა მისახმარებელი ხაზები იწერება. ხუთ ხაზს ქვევით დაწერილი შისახმარებელი ხაზები ზევიდან ქვევით ითვლება და ხუთ ხაზს ზევით დაწერილი კი—. ქვევიდან ზევით. ნოტები მისახმარებელ ხაზებზე და ხაზებს გარეთ იწერება ამნაირათ:

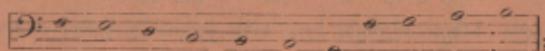
; ნოტები

რომ სხვადასხვა სახისაა, ეს იმით იმსახება, რომ ყოველი სიმღერა (ხმა) ნოტების საშეალებით შესრულებული უნდა იქნეს თანასწორი (გარკვეული) ჲომით. მიტომ დაწერებულია, რომ მთელი ნოტის შინით შესრულება (ღინიშვნა) უნდა გაფაქტულდეს იმდენ ხანს, რამდენისაც მოითხოვს ოთხჯერ ერთგვარი ხელის მოძრავება (გაქნევა); ნახევარი ნოტის ხშით შესრულება კი, რამდენისაც მოითხოვს ორჯერ ხელის ამოძრავება; მეოთხედისა — ერთის ხელის და სხვ.

# 8 1 6 1 4 0 8 0

მუსიკალური ხედი დანაწილებულია შვიდ გარკვეულ ბეჭრათ და ამიტომაც მათ შვიდ სახლია აქტორი, რე, მი, ფა, სოლ, ლა, სი. ხაზებზე და ხაზებს შეა დაწეროლი რომელიმე ნოტის სახლია უკან ფოლია გვიგვით მუსიკალური ნიშნის საშეოლებით, რომელსაც გასაღები ეწოდება. გადადგომა მუსიკალური ნიშანია, რომელიც იწერება ხაზების დასაწყისში და სახლს არქევეს ნოტებს. გასაღები სხვადასხვა გვარია \*) და თოთოვეულ მათგანს რომელიმე ნოტის სახლი ჰქენა. რომელ ხაზებდა იწერება გასაღები, იმავე ხაზე დაიწერება ის ნოტიც, რომელსაც ერქმევა იგივე სახლი, როგორიც გასოღებს და აქტორ გავიგვებოთ სხვადასხვა ხაზებზე და ხაზებს შეა მოთავსებული ნოტების სახელებსაც. მაგ. გასაღები სოლ  ანუ სანიგებო გასაღები იწერება მეორე ხაზზე და იმავე ხაზზე დაწერილ ნოტსაც „სოლ“ ჰქენა; მისი შემწერობით მოყვებინით სხვა ნოტების სახელებსაც, მაგ.

1)  ; 2)   
 სოლ, ლა, სი, დო, რე, მი, ფა, სოლ. სოლ, ფა, მი, რე, დო.

ნანის გასაღები ფა 3: იწერება შეოთხე ხაზზე, მაგ.   
 ფა, მი, რე, დო, სი, ლა, სოლ, ფა სოლ ლა სი.

## ნოტების დანაწილება

მთელი ნოტი უდრის ორ ნახვებს ნოტს ( $\alpha = \frac{1}{2} \frac{1}{2}$ ); ნახვები ორ მეოთხედს ( $\frac{1}{2} = \frac{1}{2} \frac{1}{2}$ ); მეოთხედი ორ მერვედს ( $\beta = \frac{1}{2} \frac{1}{2}$ ); მერვედი ორ მეოქვეშეტედს ( $\frac{1}{2} = \frac{1}{2} \frac{1}{2}$ ); მეოქვეშეტედი ორ ოცდამეოთორმეტედს ( $\frac{1}{2} = \frac{1}{2} \frac{1}{2}$ ); ოცდამეოთორმეტედი კი ორ სამოცდამეოთხედს ( $\frac{1}{2} = \frac{1}{2} \frac{1}{2}$ ).

\*: აქ სოლთვი თარი უმთავრესი გასაღები მოვათავსეთ.

რამდენი დროიც მთელი ნოტის ასრულებას უნდა, იმის ნახვაზე დრო უნდა ნახვაზე ნოტის ასრულებას და ამნაირათ — რამდენათაც ნაკლები ნოტი, იმდენათ ნაკლები დრო უნდა მოანდობო ხშირ მის გაგრძელებას. მერვედი და მეორექსმეტედი თუ რამდენიმე ერთად, შეიძლება გამოვსახური ჩამონაციას:



### მისამართის მიზანების მუსიკაზე

წერტილი ნოტების შემდეგ იწყრება და უმატებს ნახვაზ ჭობას იმ ნოტისას, რომლის შემდეგაც დაიწყრება, მაგ. ( $\text{A} = \text{F} \text{ F}$ ); ( $\text{G} = \text{E} \text{ E}$ ); ( $\text{F} = \text{D} \text{ D}$ ); და სხვ... მთელი წერტილიანი ნოტი ექვსჯერ ხელის თანამშრომათ ამოძრავებით აღინიშნება; ნახვაზ ნოტი წერტილიანი — სამჯერ ხელის თანამშრომათ ამოძრავებით და შეითხედი ნოტი წერტილიანი — თუ ხელის თანამშრომათ ამოძრავებით აღინიშნება და ასე ამგვარად.

### გ ვ ა ვ

ზომის მუსიკაში დიდი მნიშვნელობა აქვს. ზომია აღინიშნება რიცხვებით, რომელიც იწყრება ხაზების დასაწყისში გახალების შემდეგ, მაგ. ; მოლოდ  $\frac{4}{4}$  ზომის აქვს სხვა შემდეგი ნიშანი: . რიცხვები ჰყოფს მთელ სიმღერის თანამშრო. ნაწილებათ, რომელთაც ტაკტი ჰქვია; ეს ნაწილები ისაზღვრება ერთი მეორისაგან ხახიბით, რომელთაც ტაკტის ხაზი ჰქვია, მაგ: ; აյ ტაკტში ნაწილებია ზომი  $\frac{3}{4}$ ; ასევე შეიძლება სხვედისხვა ზომის მიგრაციები.

ხშირათ ტაკტის ნაწილი არ ეთანხმება ტაკტშევე აღნიშნულ ზომის, მაგ. ტაკტში ნახვაზი ნოტის შეგიერ სამი მეოთხედია, ან მეოთხედის მაგიერ სამი მეტვედი. ამნაირათ ჩნდება ერთვევარი შეთანხმება ტაკტის ნაწილებისა, რომელსაც „ტრიოლი“ ჰქვია. ნოტების ამ გვარ ჯგუფს შევით დაეწერება რიცხვი ვ

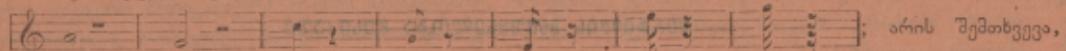
და რიცხვის ზემოთ ოდრიკალი — ამნაირათ: ;

თვითონეულის ამგვარი ჯუმუის შომა უცრის ერთ-ერთ იმ ნაწილს ტაქტისას, რომელიც აღმოჩეულია ტაქტში.

სიჩონის იზავი — აკუკა

ერთონები

თვითონეულ ნოტს აქვს სიჩონის ნიშანი, რომელიც იწერება ხაზებზე და ხაზზე ასეთი ტაქტისას.

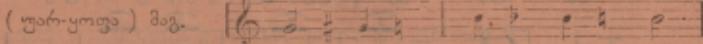


როდესაც რომელიმე ხმა რამდენიმე ტაქტში არ იდებს მონაწილეობას, ე. ი. გამერებულია. ამ შემთხვევაში ტაქტის რიცხვს აღნიშვნენ ხოლმე უბრილე ხაზზე, როგორიც აქვს სიჩონის ნიშანთ მოელს და ნახევარ ნოტს, მაგ.

თუ სიჩონის ნიშანი სიმღრავის ნოტებს შეუ ჟენდა, იმის მაჩვენებელია, რომ უნდა გამოჩიდეს ის ხმა, რომელსაც იყი ჟენდონის. სიჩონის ნიშანი თუ შეტყო ნოტისა, უნდა გაეჩერდეთ, სინამ თაბეჭრის ხელის ამოძრავება ამ გათვალდება და თუ ნახევარი ნოტისა, უნდა გამერება, სანამ ორჯერ წელის ამოძრავება ამ გათვალდება და სხვ.

ხის შისაცლელი იზავი აკუკა № და გამოლი 2

ნახევარი ტონი არის უახლოესი პინძილი \*) ორ ბეკრას შეუ და მოელი ტონი კი შედგება ორ ნახევარი ტონისაგან. თითონეული ნოტი აღნიშნული ხმა შეიძლება მიღლოდეს ანუ დაბაბლდეს ნახევარი ტონით. ამნარით ხმის შეაცელელით განსაკუთრებული ნიშვნებია: დოზი ‡ და ბემოლი ♭ . ეს ნიშვნები იწერება მ ნოტების შინ, რომლის ხშეიცი უნდა ამაღლდეს ანუ დაფაბლდეს ნახევარი ტონით. დოზი ‡ გვიჩვენებს, რომ ნოტი, რომლის წინ ის ზის, უნდა ამაღლდეს ნახევარი ტონით. ბემოლი კი გვიჩვენებს, რომ ნოტი, რომლის წინ ის ზის, უნდა დაბაბლდეს ნახევარი ტონით. თუ ტაქტში რომელიმე ნოტს უნის ‡ და ♭ თავი მნიშვნელობა ფრულდება იმ გვარ სხვა ნოტებზედც, მხოლოდ ისევე ტაქტში დოზის (‡) და ბემოლის (♭) ანიშნელობის მოსახლეობათ შემდგვი ნოტებისათვის, რომელიც იმავე ხაზზე ანუ ხაზებს შეუ იქნება დაწერილი, არის ნიშანი ‡ ბეკა (უარ-უოფა) მაგ.



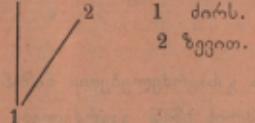
\*) არის ურების მცუკაში 1/4 იც არის და სხვ...

၀ ၆ ၈ ၁ ၄ ၂ ၀ \*)

ინტერვალი არის მანძილი ორ ბეკრის შუა. 1) დო — დო = პრიმ; 2) დო — ლე  სიმინდა; 3) დო — მი = ტერცია; 4) დო — ფა = კვარტა; 5) დო — სოლ = კვინტა; 6) ლი = ლი = სექსტა; 7) დო — სი = სეპტიმა; და 8) დო — ლო = სეტოვა. (ექვსი ტონით მაღლა ან დაბლა).

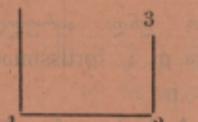
၇ ၃ ၂ ၁

ზომა აღინიშნება ხელის ამოძრავებით. ხელის ამოძრავება, რომელიც განსაზღვრის ტაკტში მოთავ-  
სებულ ხმების ნაწილს, უნდა წარმოებდეს არსებული წესით, მაგ. თუ ტაკტში ზომა თარშევროვანია,  
ხელის ამოძრავება იქნება ამნარი:



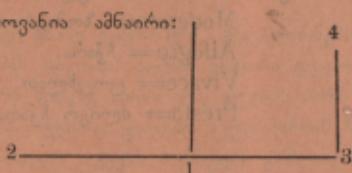
2 1 ძირს.  
2 ზევით.

თუ სამწევროვანია:



1 ძირს.  
2 მარჯვნივ.  
3 ზევით.

და თუ ოთხწევროვანია ამნარი:



4 1 ძირს.  
2 მარტვნივ.  
3 მარჯვნივ.  
4 ზევით.

\*) ინტერვალების საშელებო იტალიურია.

୩ ୧ ୪ ୨ ୬ ୯ ୮ ୮ ୦



ତାଙ୍କ ଗାନ୍ଧୀଜିନ୍ଦା ଗାନ୍ଧୀଜିଯୁତିରେସୁଲା ପଠାଇଲା, କାନ୍ଧାଳେଟାପ କାନ୍ଧୀରତୁନ୍ତରେତାହାରେ ଏବଂ କାନ୍ଧୀରତୁନ୍ତରେତାହାରେ ଏବଂ କାନ୍ଧୀରତୁନ୍ତରେତାହାରେ ଏବଂ କାନ୍ଧୀରତୁନ୍ତରେତାହାରେ ଏବଂ କାନ୍ଧୀରତୁନ୍ତରେତାହାରେ ଏବଂ କାନ୍ଧୀରତୁନ୍ତରେତାହାରେ ଏବଂ କାନ୍ଧୀରତୁନ୍ତରେତାହାରେ

ସାମାଜିକ ବୋଚନା ଲୋଗାତା — ଏବଂ ଶବ୍ଦାତା —

ଲ୍ୟାଗାଟା — ଏଣେ ବେଶୀରେ ଗାନ୍ଧୀଜିନ୍ଦା ନିଶାନି: ମାଧ୍ୟ. F — F ; ଲ୍ୟାଗାଟାଟା ଗାନ୍ଧୀଜିନ୍ଦା ବେଶୀରେ ଉନ୍ନତା  
ଶ୍ରେଷ୍ଠରୂପରେସ ଗାନ୍ଧୀଜିନ୍ଦା, ବେଶୀରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠରୂପରେସ.

ଫ୍ରେମାଟା — ଏଣେ ବେଶୀରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠରୂପରେସ ଗାନ୍ଧୀଜିନ୍ଦା ନିଶାନି: ଫ୍ରେମାଟା ଶ୍ରେଷ୍ଠରୂପରେସ  
ଶିମଲ୍‌ପାତାରେ ମହାନ ପ୍ରାଚୀର୍ଦ୍ଦିଶି ପ୍ରାଚୀର୍ଦ୍ଦିଶି ନାମି, କାନ୍ଧାଳେଟାପ ବେଶୀରେ ଗାନ୍ଧୀଜିନ୍ଦା ପଠାଇଲା  
ଶିମଲ୍‌ପାତାରେ ମହାନ ପ୍ରାଚୀର୍ଦ୍ଦିଶି ପ୍ରାଚୀର୍ଦ୍ଦିଶି ନାମି ଗାନ୍ଧୀଜିନ୍ଦା ପଠାଇଲା

ଶ୍ରେଷ୍ଠରୂପରେସ ଗାନ୍ଧୀଜିନ୍ଦା, ଶିମଲ୍‌ପାତାରେ ପଠାଇଲା କାନ୍ଧାଳେଟାପ ତାହା ବେଶୀରେତାହାରେ: forte=ବନ୍ଦିମାଲା—ନିଃଶ୍ଵରେତା ଫ. ; piano =ନିଃଶ୍ଵରାରାତ—ନିଃଶ୍ଵରେତା ପ. ; fortissimo=ଦଳୋକ, ବନ୍ଦିମାଲା—ନିଃଶ୍ଵରେତା ଫ. f. ; pianissimo— ଦଳୋକ ନିଃଶ୍ଵରାରାତ—ନିଃଶ୍ଵରେତା ପ. p. ;

ଶିମଲ୍‌ପାତାରେ ଶିମିକାର୍ଯ୍ୟେ (ଶ୍ରେଷ୍ଠରେ) ଗାନ୍ଧୀଜିନ୍ଦା ଶ୍ରେଷ୍ଠରେ ନିଶାନି; Andante= ନେଲା-  
Moderato= ବେଶୀରେତା,  
Allegro= ରଜାରା,  
Vivace= ପ୍ରେକ୍ଷଣା,  
Presto= ଦଳୋକ ରଜାରା,



# ქართული სამხეოვანი სიმღერები

( იმპერიული, გურული, გეორგული, და რაჭული. )

№ 1 ვა ჰა ჰა

შეკათანი მოძრაობით.

არწივის

I ცხა ვა ჰეი არ წი ვი ენა ხე და ჭრი ლი ჟვავ ჟორნებს ე თ მე ბო და, ვა ჰა ჰეი თ.

II ცხა არ წი ვი ენა ხე და ჭრი ლი ჟვავ ჟორნებს ე თ მე ბო და, ვა თ.

III ცხა არ წი ვი ენა ხე და ჭრი ლი ჟვავ ჟორნებს ე თ მე ბო და, ვა თ.

არწივი ენახე დაჭრი ლი, ჟვავ-ჟორნებს ტუმებოდა,  
 ჟწიადა ბეჩაცს ალგომა, მაგრამ ველარა, დავბოდა,  
 ცალს მზარს მიწაზე მიითრებს, გულის პირს სისხლი სცებოდა,  
 ვაჲ, დედას თქვენსა, ჟვავებო ცუდ ურის ჩიმიგდეთ ხელადა,  
 თორემ ენახვდა ოქვენს ბუმბულს გაშლილს, გაფანტულს ველადა.

06060260J № 2. შავ ქუჩა (\*); უცისახება



ნელა, მარცხა დო გარავა მარცხა და მარცხა

I სხა ნელა, მარცხა დო გარავა მარცხა და მარცხა ნი ა.

II სხა ნელა მარცხა გარა და მარცხა და უ კად ნი ა.

III სხა ნელა და მარცხა გარა და მარცხა და უ კად ნი ა.

ოთ და შავ უჯას და ოჯაა დაუქალნია;

" " უნდა წავიდე კია შექოსა.

" " უნდა ვეწვიო მლედელსაო.

" " ლეინოს უქებენ ძეველსაო.

" " დაგვალევინებს ბეკრსაო.

— დაგვალევინებს ბეკრსაო.

— დაგვალევინებს ბეკრსაო.

— დაგვალევინებს ბეკრსაო.

— დაგვალევინებს ბეკრსაო.

<sup>\*)</sup> ამ სიმღერას შეასრულებს ორი გუნდი, პირველი გუნდი მეტაზო ტაქტში დაბროლებს „ა“ -ოი მეორე გუნდი კი იმ ტაქტშივე იწყებს

№ 3 ռեմբ ՅԱԿԱՋԸ ( մյուսցյուղա և միջնական )



Մամուրուց

I հաս. II հաս. III հաս.

տ սոս զա հա դո տօ զա հա դո տ սոս զա հա  
տ սոս զա հա դո տօ զա հա դո տ սոս զա հա  
տ սոս զա հա դո տօ զա հա դո տ սոս զա հա

p.p.

դո ս - զ զա - հա դո ս - զ զա - հա դո  
դո ս - զ զա - հա դո ս - զ զա - հա դո  
դո ս - զ զա - հա դո ս - զ զա - հա դո



No 4 բազենըլա ②) (Հայոց լուրծութիւն)

Ուրբազենը  
ՑԱԽԱՐԱՐԻԱՀԱ

ՅՆՔՆԸՆԴՀԱՅ

I հիմ ՅՆՔՆԸՆԴՀԱՅ

ՀՅԱ ԵՐՄԱ ՄԵ ԴՐ ԵՒ ԲՄ ԼՆ ՏԱ ՏԱ ԲԵ ՎԵ ՍԵ ՄԵ ՇԱ ՋԱ ՏԱ Ե Ա ՆԻ Ա.

II հիմ ՅՆՔՆԸՆԴՀԱՅ

ՀՅԱ ԵՐՄԱ ՄԵ ԴՐ ԵՒ ԲՄ ԼՆ ՏԱ ՏԱ ԲԵ ՎԵ ՍԵ ՄԵ ՇԱ ՋԱ ՏԱ Ե Ա ՆԻ Ա.

III հիմ ՅՆՔՆԸՆԴՀԱՅ

ՀՅԱ ԵՐՄԱ ՄԵ ԴՐ ԵՒ ԲՄ ԼՆ ՏԱ ՏԱ ԲԵ ՎԵ ՍԵ ՄԵ ՇԱ ՋԱ ՏԱ Ե Ա ՆԻ Ա.

Եպէլունա մոռունքունա,  
տան մոսկէս մտա ճանա  
լուսանքուն գայդէանուն,  
մը մոմքուն ծյուրու յիշուն,  
Եյնո յըշալունա մոցուչուն  
տու չը հոպաւուն լոյժուն,  
մուսիսա յալուն սածիշուն,  
սամսու յուն յիշուն,  
Յոևյունու պյան յայցուն,  
յանու ճա օյխ յիշուն;

Սալուրու պյան յայցուն,  
յանու ճա օյխ սպրուն,  
յալու պյան յայցուն,  
յանու ճա օյխ յուզուն,  
յանուն սիսուն,  
յան հու մոցուն յունուն,  
մուսիսա յունուն նումանուն,  
յայցուն յան մատնյունուն,  
իյշունուն սենուն դայունուն,  
ոռպիսու պյան մոմունուն.

\* ) Առօնակուն և անպահա. յս ենթակա առջակա Շեմունդուն տանձան մոմքարդուն.



№ 5 ፭ ፮ ፯ ፷ ፶ ፵ ፶

ମନ୍ଦିରୀର୍ବେଦିତ.

I bbs.      II bbs.      III bbs.

ମୁଖୁର୍କୁ ଅ ନେ ବେ କ୍ଷୁ ନେ, ପାଦ ବେନେ, ନ ନ ଅ ଅ ଅ  
 ଅ ଲୋ ଅ  
 ଅ ଲୋ ଅ  
 ଅ ଲୋ ଅ ଲୋ ଅ ଲୋ ଅ ଲୋ ଅ ଲୋ ଅ ଲୋ ଅ  
 । + 2 + 3 + 4 + \*

ଏ. (ଫାର୍ମିଟ୍ରେଡି)      ଏ ଲୋ.

ଏ. କା ପା ଲା ଲା ଗନ ନେ କ ରୋ      ଏ.

*ମୁଖୁର୍କୁ ଅ ନେ ବେ କ୍ଷୁ ନେ, ପାଦ ବେନେ, ନ ନ ଅ ଅ ଅ  
 ଅ ଲୋ ଅ  
 ଅ ଲୋ ଅ ଲୋ ଅ ଲୋ ଅ ଲୋ ଅ ଲୋ ଅ ଲୋ ଅ  
 ଅ ଲୋ ଅ ଲୋ ଅ ଲୋ ଅ ଲୋ ଅ ଲୋ ଅ  
 । + 2 + 3 + 4 + \**

ମୁଖୁର୍କୁ ଅ ନେ ବେ କ୍ଷୁ ନେ, ପାଦ ବେନେ,  
 କାପି ଅଲାଙ୍କ ଗନ୍ଧେର୍କି,  
 ବ୍ରହ୍ମିତାନ କଣ୍ଠ ମନ୍ଦ୍ର ଶୁଣିତା  
 ଅ ମୃଳାଗୁଣା ଲାନ୍ଧେର୍କି,  
 ମମେଶତାନ-ଗୁଣିତ ମଶ୍ଵରି, ପୁରୁଷର୍କି,  
 ବିଜ ନେବି, ଲମ୍ବାନ୍ଧେର୍କି.

## No 6 ମରାରୀ ଲାଗ



ଶର୍ମିଷ୍ଠାନ

I ସବୁ      II ସବୁ      III ସବୁ

ତା ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା  
ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା  
ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା

ତା ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା  
ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା  
ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା

ଶର୍ମିଷ୍ଠାନ

ତା ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା  
ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା  
ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା ହେ ହେ ତା

କାର୍ତ୍ତିରା ହିତ୍ରୁ ହିତ୍ରୁ, କାତା ଦାରୀ ଦାରୀପୁରୁଷୁଳୀ;

ଗାଲିଲାହି ଦାରୀ ଦିପିବିଧ କିନ୍ତୁଲି, ମିଥୁଦ୍ରବୀ, ମିକ୍ତୁଦ୍ରବୀ ଗୁରୁଲି,

କିମ୍ବିଲ ତୁଳା-ମରିବୀ କିନ୍ତୁନ୍ଦେଖ ମିଶ୍ରଗୁଣାତ ଗାନ୍ଧିଶ୍ଵରିଲି,

ମାତ୍ରିକିଲ ଗାନ୍ଧିଲିଆ ମୁନ୍ଦ୍ରବୀ, ଯୁଗ୍ମିଲ ଯୁଗ୍ମିଲାତ ମୁନ୍ଦ୍ରିଲି,

ଫାନ୍ଦିର୍ବୀନ୍ଦ୍ରି, ଲାଙ୍କିକୁଜିକୁବୀନ୍ଦ୍ରି, ଦେବୀ ଦେବୀଏତ ବିନ୍ଦୁଲି;

ତା ହେ ହେ ତା

ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲି,

ଲାଲ ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲି,

ଲାଲ ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲି,

ଲାଲ ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲ ମିନ୍ଦିଲି,



№ 7 თიბერას შავითადი

ზომიერათ.

I ხმა გა მი თა და ჰყავს თი ნი ას, თა თა რე რა დღეს ა რის ა  
II ხმა — — — — —  
III ხმა — — — — —  
ა რე რა დღეს ა რის ა  
ა რე რა დღეს ა რის ა

დამწერი, 1. გ. ა... ვაჟალოება.

მის ლინ ნი ა, რე რო რე რა თ ა რე რა და თ, ცი ბრე ტი ვით და ტრი ა ლეს თ.  
მის ლინ ნი ა, რე რო რე რა თ ა რე რა და თ.  
მის ლინ ნი ა, რე რო რე რა თ ა რე რა და თ.

01  
მამითადი ჰყავს თინის, დღეს არის ამის ლინია,  
ციბულურიელა ტრიალებს საწყალობელი თინი!  
ჭვრივ-ოხერის, ბერიას თინის ჰყავს ერთად-ერთი შვილია,  
პაწია შვილი და დაგვით, ვაებით ვამოზდილია.



6287

№ 8 ମହୋଲା ତାପତାଳୀଳ  
ପ୍ରକାଶିତ ଦିନାଂତି



ପ୍ରଥମଙ୍କଳ

I ସେବା ନା ନା ନା ନା ନା ନା ନା ନା ନା

II ସେବା ନା ନା ନା ନା ନା ନା ନା ନା ନା

III ସେବା ନା ନା ନା ନା ନା ନା ନା ନା ନା

ତାମ ଧୂ ତା ରା ଜଗନ୍ନାଥ ଜଗନ୍ନାଥ ତା ରା ନା ନା ନା,

ତାମ ଧୂ ତା ରା ଜଗନ୍ନାଥ ଜଗନ୍ନାଥ ତା ରା ନା ନା ନା,

ତାମ ଧୂ ତା ରା ଜଗନ୍ନାଥ ଜଗନ୍ନାଥ ତା ରା ନା ନା ନା,

ପଦମୁଲାଳ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ତରଫୁଟା ଦା ଜାନ୍ମିଲୁଣିତା,  
ପ୍ରଭୁ କାଳାଖ୍ୟା ମିଶାଲଙ୍ଘ୍ୟ, ଅମ୍ବିକାପ୍ରାଣ ଶିଥିଶିଲ୍ପିତା,  
ଯୁଦ୍ଧମହାଯୁଦ୍ଧମି ଗୋଟିଏ, ଗାନ୍ଧାରିନ୍ଦ୍ରନ୍ଦା ସିପିଲୁଣିତା;  
ଯୁଦ୍ଧମହାଯୁଦ୍ଧମି କରାରୀ, ବ୍ୟାକ୍ରମି ମନିଶିଳାତା,  
ଶ୍ରୀ ହାତୀ ମାର୍କ୍ଷ୍ୟ ଡିକ୍ଷିତା, ଶ୍ରୀରାମା, ଶ୍ରୀରାମ,  
ଶାରବତୀନ୍ଦ୍ରି ଦ୍ଵାଦୟନ୍ତା, ତଥୀନ୍ଦ୍ରି ଦ୍ଵାଦୟନ୍ତା,  
ଶାରକାନ୍ତ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରାଜନ୍ତ ହିନ୍ଦୁଗ୍ରେହି କ୍ଷାଲ୍ପିତ ଏବଂ ଗମିନିକ୍ଷରିତାନ୍ତ.

№ 9 ၁ ၄ ၁ ၃ ၀ ၆ ၅ ၀ \*



ହିମାର,

I ୬୯ ନା ନା

II ୬୯ ଗ୍ର କ୍ଷ ଏ ନା ନା

III ୬୯ ନା ନା

ପଦମଲାପନ,

ମେ ଗମ ଧର୍ଯ୍ୟ ହା ଜ୍ୟୋତି ଶ୍ଵର ଗାତ ନା ନା ଗ୍ର କ୍ଷ ଏ ନା ନା

ମେ ଗମ ଧର୍ଯ୍ୟ ହା ଜ୍ୟୋତି ଶ୍ଵର ଗାତ ନା ନା ଗ୍ର କ୍ଷ ଏ ନା ନା

ମେ ଗମ ଧର୍ଯ୍ୟ ହା ଜ୍ୟୋତି ଶ୍ଵର ଗାତ ନା ନା

ମେଘବାଦିର୍ଯ୍ୟର ଜ୍ୟୋତି ଶ୍ଵର ଗାତ  
କ୍ର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସାମାନ୍ୟବଳୀର ଉଦ୍‌ଘର୍ମେଲାପନ  
ଦା ବାସିଦୀପ ଗାମିଯୁଗାଲାପନ,  
ଲ୍ୟାନ୍ତିପ କାରଗାତ ଶ୍ଵରଗ୍ରେବା

ମେ ଶୁତବାତ, ସାଫ୍ଯାରିତ୍ୟେଲାପନ,  
ଅଲ୍ସଦ୍ୱାପ, ଗାତର, କ୍ର୍ଯ୍ୟାତ ତାଙ୍କ୍ରେଣି;  
ଅର୍ଥ ରା ଅର୍ଥ ଶ୍ଵରଗ୍ରେଲାପନ,  
ମେଘବାଦିର୍ଯ୍ୟର, ଅଲ୍ସଦ୍ୱାପ!

№ 10 88% 36% 0



ଶାନ୍ତିକିରଣ

I ସମାପ୍ତ ମେ ଦେ ଲୋଗ୍ବେ ନି ମହ୍ୟ ଲୋଗ୍ବେ ଅ ନା ଦେ ଦେ

II ସମାପ୍ତ

III ସମାପ୍ତ

ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ  
ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ  
ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ  
ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ  
ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ  
ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ

ଅ ନା ସେପ ମେ ଦେ କଲୋଗ୍ବେ ନି କଲୋଗ୍ବେ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ  
ଅ ନା ସେପ ମେ ଦେ କଲୋଗ୍ବେ ନି କଲୋଗ୍ବେ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ  
ଅ ନା ସେପ ମେ ଦେ କଲୋଗ୍ବେ ନି କଲୋଗ୍ବେ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ  
ଅ ନା ସେପ ମେ ଦେ କଲୋଗ୍ବେ ନି କଲୋଗ୍ବେ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ

ଅ ନା ସେପ ମେ ଦେ କଲୋଗ୍ବେ ନି କଲୋଗ୍ବେ ଅ ନା ଲୋ ଲୋ ଅ ନା ଲୋ

დამწერები 1, 2, 3...

დამწერები,

ლო, ნა დირ სა შე კი ტყი სა სა; ა რა ლა ლი ა რა ლა - ლია ლია.

ვისაც პისულათ, ის

ლო.

გრიგორი ბერძნობრძოლი  
ნარინე ბერძნობრძოლი  
ვანქ ბერძნობრძოლი  
ბერძნობრძოლი რაზმა მიტრი-  
სასა.

ლო.

ლო.

ლო.

№ 11 საცხავავო.

ცალკევი.

I ხმა

II ხმა

III ხმა

ა ზა ბი შე ბრ დი ეს ხოთ ა რა ლა ლი ა რა, ლა ლია.

დამწერები,

ა რა ლო ა რა ლა ლი მ.

ა რა ლი ა რა ლო მ.

ა რა ლო ა რა ლა ლი მ.

ჯე ბიქები დავსძალო არა ლა ლი არა ლო ლო.  
და თან ტაში დავაყოლოთ ვათამიშოთ სუკველოთ,  
ალე გვაფუთ პატრი, დაუარე პატრია;  
მარდით გაუსც-გამოუსცი არ შეგზენის მორცელობოთ.

№ 12 ፩ ፪ ፫ ፭ ፮ ፯ ፱



ବ୍ୟାଜା

I ସୁ

Musical score for three voices (I, II, III) in G major, common time. The vocal parts are in soprano, alto, and basso. The piano accompaniment is in common time. The vocal parts sing in Odia language. The piano part features eighth-note patterns and sustained notes.

II ସୁ

Continuation of the musical score for the second voice (II).

III ସୁ

Continuation of the musical score for the third voice (III).

ସୁ

Continuation of the musical score for the fourth voice (I).

ସୁ

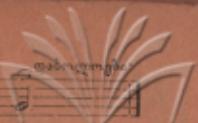
Continuation of the musical score for the fifth voice (II).

ସୁ

Continuation of the musical score for the sixth voice (III).

ସୁ

Continuation of the musical score for the seventh voice (I).



1. 2. 3...

6a 6n 6a და დეკორი.

6a 6n 6a და ა ბა ლი ლი ა

6a 6n 6a და

Georgian lyrics:  
1. 2. 3...  
6a 6n 6a და დეკორი.  
6a 6n 6a და ა ბა ლი ლი ა  
6a 6n 6a და

80 გუგუგუგუგუგუგუ

Nº 13 მ ღ ვ ა

I ხა მძიმეთ

II ხა მ ღ ვ ა ლ ა თ რ ი ა ტ ე ლ ა თ რ ი ს თ ლ ე ლ ი ს თ ლ ე ლ ა

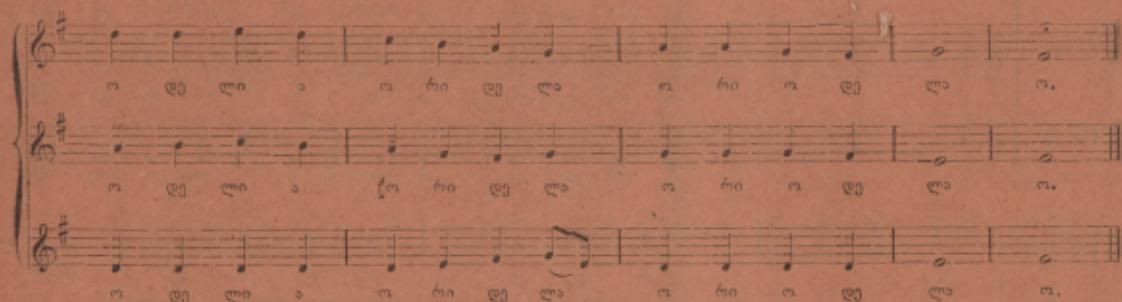
III ხა მ ღ ვ ა ლ ა თ რ ი ა ტ ე ლ ა თ რ ი ს თ ლ ე ლ ი ს თ ლ ე ლ ა

IV ხა მ ღ ვ ა ლ ა თ რ ი ა ტ ე ლ ა თ რ ი ს თ ლ ე ლ ი ს თ ლ ე ლ ა

V ხა მ ღ ვ ა ლ ა თ რ ი ა ტ ე ლ ა თ რ ი ს თ ლ ე ლ ი ს თ ლ ე ლ ა

VI ხა მ ღ ვ ა ლ ა თ რ ი ა ტ ე ლ ა თ რ ი ს თ ლ ე ლ ი ს თ ლ ე ლ ა

Georgian lyrics:  
I ხა მძიმეთ  
II ხა მ ღ ვ ა ლ ა თ რ ი ა ტ ე ლ ა თ რ ი ს თ ლ ე ლ ი ს თ ლ ე ლ ა  
III ხა მ ღ ვ ა ლ ა თ რ ი ა ტ ე ლ ა თ რ ი ს თ ლ ე ლ ი ს თ ლ ე ლ ა  
IV ხა მ ღ ვ ა ლ ა თ რ ი ა ტ ე ლ ა თ რ ი ს თ ლ ე ლ ი ს თ ლ ე ლ ა  
V ხა მ ღ ვ ა ლ ა თ რ ი ა ტ ე ლ ა თ რ ი ს თ ლ ე ლ ი ს თ ლ ე ლ ა  
VI ხა მ ღ ვ ა ლ ა თ რ ი ა ტ ე ლ ა თ რ ი ს თ ლ ე ლ ი ს თ ლ ე ლ ა



No 14 ට ග ත ර ම ප ස ම ( රෝගුලි )



නෝගුලි.

නිය නි නිය නි මෙස මේන මෙනිස  
මා රුන ම දු ලු ම නිය නි නිය නි මෙස මේන මෙනිස  
නිය නි නිය නි මෙස මේන මෙනිස  
මා රුන මා රුන ම දු ලු ම ම නිස ගා නිස ගා ම ම ම ම ම  
මා රුන මා රුන ම දු ලු ම ම නිස ගා නිස ගා නිස ගා ම ම ම ම  
මා රුන මා රුන ම දු ලු ම ම නිස ගා නිස ගා නිස ගා ම ම ම  
1 \* 2 \* 3 \*\*\* අම්බැවුද්ධා.

ඩු දු. ( ප්‍රාතික්‍රියා ) දු.  
ඩු. ඩු. ඩු. ඩු. ඩු.  
ඩු. ඩු. ඩු. ඩු. ඩු.

හිටුන මාසපිණිද්‍රියා මාත්‍රාත්මිය  
යාත්‍රී රු අම්බැවුද්ධා,  
මැස්කුර මීම්බැවුද්ධා මූල්‍යුරුදී,  
දැනුලුම්තුයා මීම්බැවුද්ධා,  
මිස්ගුන උප්තුරුවාලා ප්‍රාතිරුද්ධ  
ංගාත්ත් අම්බැවුද්ධායා,  
සුළුන මාසපිණිද්‍රියා මාත්‍රාත්මිය  
සුළු ලැබුණියා ඉඟ ගැඹැවී.

№ 15 8 3 0 6 3 1 6 6



ଶେଷିଗ୍ରହଣ

I ସବୁ ୧ ୩୫୬ ୫୦ ୨୦୧ ୮୦ ୫୦ ଅର୍ପଣ ଗଣେ ଏଇ  
II ସବୁ ୧ ୮୦ ୫୦ ଅର୍ପଣ ଗଣେ ଏଇ  
III ସବୁ ୧ ୮୦ ୫୦ ଅର୍ପଣ ଗଣେ ଏଇ ଲୋ ନେ ମନୀନ ଗଣେ ବୋଲି

୩୫୬ ୩୫୬ - ୩୫୬ - ୨୦୧ . ୫୦ - ୦ - ମାଲ ଗଣ, ୮୦ ମାଲ ନେ ଡୋ,  
୩୫୬ ୩୫୬ - ୩୫୬ - ୨୦୧ . ୫୦ - ୦ - ମାଲ ଗଣ, ୮୦ ମାଲ ନେ ଡୋ,  
୩୫୬ ୩୫୬ - ୩୫୬ - ୨୦୧ . ୫୦ - ୦ - ମାଲ ଗଣ, ୮୦ ମାଲ ନେ ଡୋ,

ნა ნი ნა თა მო ყვა რე ვარ, ა რა მტკ რი.  
ნა ნი ნა თა მო ყვა რე ვარ, ა რა მტკ რი.

ნა ნი ნა თა მო ყვა რე ვარ, ა რა მტკ რი.

ქე, მყინვარო! შენი თერგის  
ნაპირს ვზიარ, შენ შეგცერი ..  
ნუ იმალეი, შემომხედე,—  
მოყვარე ვარ, არა მტერი.  
როცა გიცნეს და შეგვეხნ,  
ახლა, ახლა იმალები?  
მაშინ კი არ იმალოდი,  
როცა გიცნებიდა მტრის თვალები.

კვლავ გამოჩენდი პაცურით,  
კვლავ შეიქენ ღილებული,  
თვისი მოძმე გაახარე,  
მოუკალი მტერებს გული...  
უ! შორს ჩილდა — თვალს ძლიეს ვაშვდენ.  
გაიშილი მსწრიაფულ ლრუბელი:  
დაენიახე შენი წვეტი,—  
ამისჩულდა თხოვნა წრფელი.

Nº 16 ପାତ୍ରଦିଲ୍ଲା

ପାତ୍ରଦିଲ୍ଲା

I ବୀଜ  
II ବୀଜ  
III ବୀଜ

ନେ ନେ ହେ କିମ୍ବା ଗୁ ର୍ଗ ର୍ଗ ମ ଫୋ ଲୋ ଏ ର୍ଗ ର୍ଗ ର୍ଗ ର୍ଗ ର୍ଗ ର୍ଗ  
ଏ ଲୋ ଲୋ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ  
ମ ଫୋ ଲୋ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ  
ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ

ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ  
ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ  
ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ  
ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ  
ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ  
ଏ ଏ ଏ  
ଏ ଏ  
ଏ

ପାତ୍ରଦିଲ୍ଲା

ର୍ଗ ର୍ଗ ର୍ଗ ର୍ଗ  
(ଶାରିଶ୍ଚିପ୍ରଦା)  
ର୍ଗ ର୍ଗ ର୍ଗ ର୍ଗ ର୍ଗ ର୍ଗ ର୍ଗ ର୍ଗ  
ର୍ଗ ର୍ଗ ର୍ଗ ର୍ଗ



№ 17 ლის სიმღერა \*)

ზომიერათ.

I ხა Ⅲ ტ 8  
II ხა Ⅲ ტ 8  
III ხა Ⅲ ტ 8

მი გა გი ა გი ნის თვის მი კვარს, რომ ძმა ა და

მის თვის მი კვარს, რომ ძმა ა და

მის თვის მი კვარს, რომ ძმა ა და

მი გა ბა რი, და მის თვის მსურს მი სი - ბილ ვა, ა.

მი გა ბა რი, და - მის თვის მსურს მი სი ბილ ვა, ა.

მი გა ბა რი, და მის თვის მსურს მი სი ბილ ვა, ა, რე რა მ რე რა

\*) ამ სიმღერაში 8, 10 აკტი ნიშვნები ( ) ემატება და 11 რაც ზე კი იმპონდა, რაც ერთგვარ სიმრელეს წარმოადგენს ბავშვთაოვის. ამგვარ ზემოხვევები საჭიროა მასშაფლებლის განმარტება.



0 နှမာက္ခာရွှေမြတ်  
ပါးလုပ်မြတ်သူ့

မင်္ဂလာ စာရိ - မြို့ရဲ ရဲ - လာ - ဒဲ - ရာ - ရဲ! နာ -

မင်္ဂလာ စာရိ မြို့ရဲ ရဲ မာ ဒဲ ရာ ရဲ! နာ နာ နာ နာ

မင်္ဂလာ စာရိ မြို့ရဲ ရဲ လာ ဒဲ ရာ ရဲ! နာ နာ နာ နာ

နာ နာ နာ နာ - နာ - နာ နာ နာ နာ နာ နာ နာ

နာ နာ နာ နာ နာ နာ နာ နာ နာ နာ နာ

နာ နာ နာ နာ နာ နာ နာ နာ နာ နာ နာ

မျှ ဗုဒ္ဓဘာ မိုးစွေး၊ မြှေ့ယာရှု,  
တံတာ မီးအ လူ မြှေ့ယာရှု၊  
လူ မိုးစွေး မြှေ့ယာရှု မိုးစွေး ဟံပြော၊  
မိုးစွေး ဗီးရိုး စာရိ သာရှု!

လှို့ယာရှု မိုးပြ ဒာမာရှုသွေး၊  
ဂာန်စာပြလုပ်စွာ ဇာဝဲးရှေး၊  
အာဂျိုပ်ရှု မြို့ရဲ မြှေ့ယာရှု၊  
ဂေါ်သွေးလှိုး မှုနာ မြှေ့ယာရှု ..



ეროვნული  
ბიბლიოთეკი

№ 18 ა ხ ა ლ მ

ნედა.

I ხა გაი, სი ყი ლე, რა ზი გან - ხარ,

II ხა რა ზი გან - ხარ,

III ხა რა ზი გან - ხარ,

რას გვა ბრუ ნებ, რა ჩენ - გარირ - სა ა - რა ღო

რას გვა ბრუ ნებ, რა ჩენ გარირ სა ა - რა ღო

რას გვა ბრუ ნებ, რა ჩენ გარირ სა ა - რა ღო ა რა ღო



ა რა ა რა ღონი და ა რა ა რა ა რა ღონი  
 ა რა ა რა ღონი და ა რა ღონი  
 ა რა ა რა ღონი და ა რა ღონი  
 ა რა ა რა ღონი და ა რა ღონი

რა რა რა რა ა რა რა ა რა რა ა რა რა ა რა ღონი.  
 ა რა ა რა ა რა ა რა ა რა ა რა ღონი.  
 ა რა ა რა ა რა ა რა ა რა ა რა ღონი.

ვამ, სოფელი, აიშიგან ხარ, რას გვაძრუნებ, რა ზემ გვირსა!  
 ყოვლიმც ჟენი მონდობილი ნიაღვებუა ჩემებზ სტიქსა;  
 სად წილყვან საღაურსა, სად აღუფხვრი სარით ძრისა,  
 მაგრამ ღმერთი არ გასწიობს კაცა შენგან განაწირსა.

ნოტების ასოთ ამჟამანი, ქართული კრესელის...



